hotte
AFC 931
AFC 916

SOMMAIRE

A l'attention de l'utilisateur

Avertissements importants	3
Description de l'appareil	4
Utilisation de votre hotte	5
Entretien et nettoyage	7
En cas d'anomalie de fonctionnement	9
Conditions de garantie	10
Service après-vente	11

A l'attention de l'installateur

Caractéristiques techniques	11
Branchement électrique	12
Installation	12

Comment lire votre notice d'utilisation ?
Les symboles suivants vous guideront tout au long de la lecture de votre notice d'utilisation.

Instructions de sécurité

Description d'opérations étape par étape

Conseils et recommandations

Informations liées à la protection de l'environnement

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne. Le nouvel utilisateur pourra alors être informé du fonctionnement de celui-ci et des avertissements s'y rapportant . Ces avertissements ont été rédigés pour votre sécurité et celle d'autrui.

Utilisation

- Cet appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Veillez à ce que les enfants n'y touchent pas et ne l'utilisent pas comme un jouet.
- A la réception de l'appareil, déballez-le ou faites-le déballer immédiatement. Vérifiez son aspect général. Faites les éventuelles réserves par écrit sur le bon de livraison ou sur le bon d'enlèvement dont vous garderez un exemplaire.
- Votre appareil est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que celui pour lequel il a été conçu.
- Ne modifiez pas ou n'essayez pas de modifier les caractéristiques de cet appareil. Cela représenterait un danger pour vous.
- Débranchez toujours la hotte avant de procéder à son nettoyage et son entretien.
- Aérez convenablement la pièce en cas de fonctionnement simultané de la hotte et d'autres appareils alimentés par une source d'énergie différente de l'énergie électrique. Ceci afin que la hotte n'aspire pas les gaz de combustion.
- Ne faites jamais flamber des préparations sous la hotte. Les flammes aspirées risqueraient de détériorer les filtres et provoquer un incendie.
- Respectez la fréquence de nettoyage et de remplacement des filtres. L'accumulation de dépôts de graisse risque d'occasionner un incendie.
- Ne laissez jamais des fritures sous la hotte sans surveillance attentive. Les huiles et graisses portées à très haute température peuvent prendre feu.
- Ne laissez pas un brûleur à gaz allumé sans récipient, la flamme pourrait abîmer le filtre de l'appareil.

Installation

- L'installation de votre appareil doit être réalisée par un technicien qualifié.
- L'appareil doit être débranché pendant l'installation ou dans l'eventualité d'une intervention.
- Vérifiez que la tension du réseau correspond à la tension mentionnée sur la plaque signalétique située à l'intérieur de la hotte (voir caractéristiques techniques).
- Si l'installation électrique de votre habitation nécessite une modification pour le branchement de votre appareil, faites appel à un électricien qualifié.
- Si la hotte est utilisée en version évacuation, ne raccordez pas l'appareil à un conduit d'évacuation de fumées de combustion (chaudière, cheminée, etc...) ou à une VMC (ventilation mécanique contrôlée).
- Le conduit d'évacuation, quel qu'il soit, ne doit pas déboucher dans les combles.
- Dans le cas où l'appareil est reliée directement à l'installation électrique interposez un interrupteur bipolaire ayant une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm.
- Installez la hotte à une distance de sécurité

- d'au moins 60 cm d'un plan de cuisson électrique,
- d'au moins 75 cm d'un plan de cuisson gaz ou mixte.

Veuillez lire attentivement ces remarques avant d'installer et d'utiliser votre appareil. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages ou d'incendies provoqués par l'appareil du fait du non-respect de ces avertissements.

Protection de l'environnement

- Si vous procédez à la mise à la casse de votre ancien appareil, veillez à mettre hors d'usage ce qui pourrait représenter un danger : coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil.
- Informez-vous, auprès des services de votre commune, des endroits autorisés pour la mise au rebut de l'appareil.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

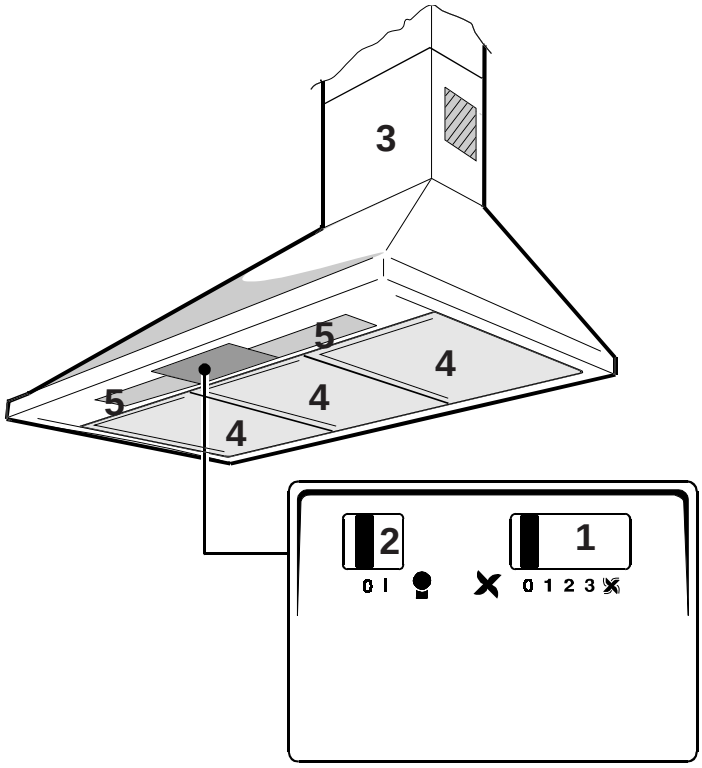


Fig. 1

1 Interrupteur de Marche/ Arrêt et réglage des vitesses

Position 0 = appareil à l'arrêt.
Pour mettre l'appareil en fonctionnement, positionnez l'interrupteur sur 1, 2, 3 ou .
1 = mini
2 = intermédiaire
3 = maxi
 = intensive

2 Interrupteur d'éclairage

Pour éclairer le plan de cuisson, positionnez l'interrupteur sur 1.

3 Cheminée

4 Filtres à graisse métalliques

5 Eclairage du plan de travail

UTILISATION DE VOTRE HOTTE

Utilisation en version recyclage

Votre appareil est livré en version à recyclage (filtres à charbon actifs montés).
L'air est filtré au moyen des filtres à charbon actifs, puis renvoyé dans la pièce à travers les grilles situées sur les parois latérales de la cheminée (B, fig.2).

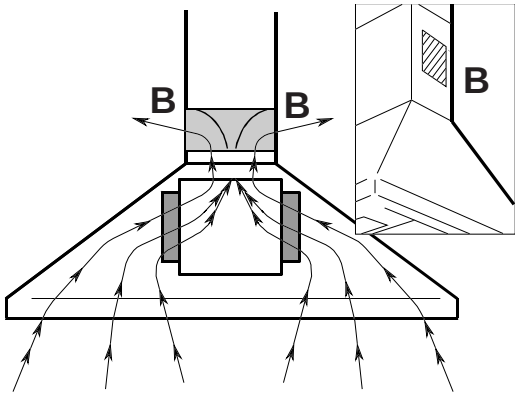


Fig. 2

Utilisation en version évacuation

L'air est évacué hors de l'habitation par l'intermédiaire d'un tuyau.
Votre hotte étant livrée en version Recyclage, vous devez préalablement retirer les filtres à charbon actifs.

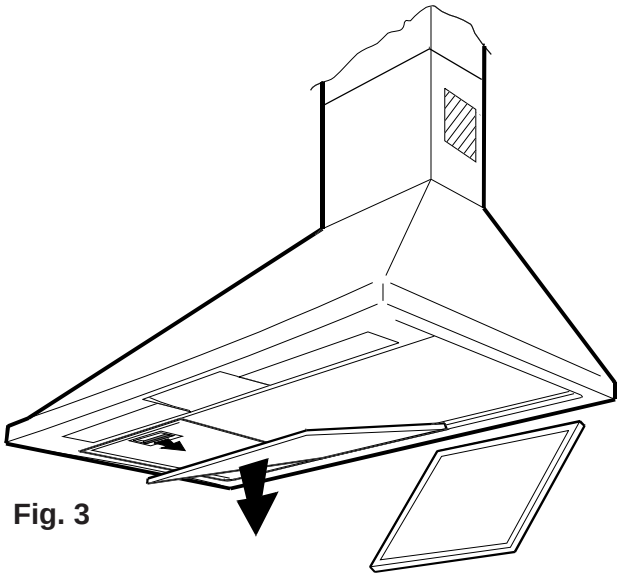


Fig. 3

☛ **Pour retirer les filtres à charbon actifs**

1. Mettez à l'arrêt les interrupteurs de fonctionnement et d'éclairage : position 0.

2. Ouvrez les filtres à graisse métalliques à l'aide des poignées en poussant vers l'arrière puis vers le bas (fig. 3).

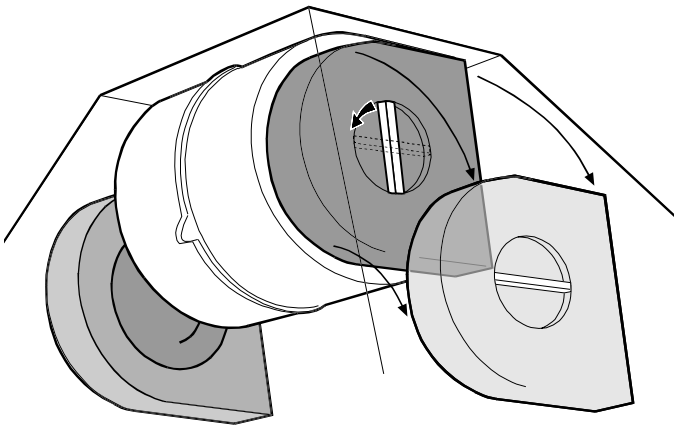


Fig. 4

3. Tournez la poignée au centre des filtres dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les filtres à charbon actifs se débloquent (fig. 4).

4. Retirez les filtres à charbon actifs.

5. Remettez en place les filtres métalliques.

Conseils d'utilisation

- Le meilleur rendement de l'appareil s'obtient en version évacuation, nous vous conseillons par conséquent d'utiliser l'appareil dans cette version lorsque cela est possible.

- Pour un meilleur rendement, utilisez la vitesse minimale pour de faibles concentrations de fumées et d'odeurs, la vitesse intermédiaire, dans les conditions normales et les vitesses maximales pour de fortes concentrations d'odeurs et de vapeurs.

- Nous vous recommandons de mettre l'appareil en marche avant de procéder à la cuisson et de le laisser fonctionner quelques minutes encore après la cuisson, jusqu'à ce que toute odeur ait disparu.

- Pour que l'appareil fonctionne correctement, les fenêtres de la cuisine doivent rester fermées. Vous pouvez, en revanche, ouvrir une fenêtre dans une pièce adjacente (fig. 5).

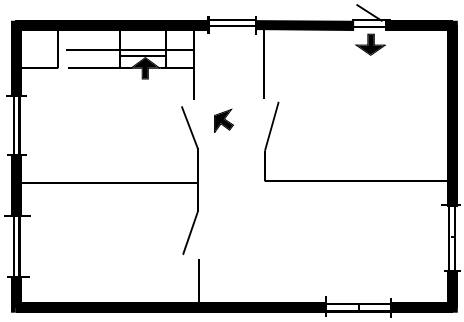


Fig. 5

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Débranchez l'appareil avant de procéder à l'entretien et au nettoyage de l'appareil.

Un entretien régulier de votre appareil est une garantie de bon fonctionnement, de bon rendement et de durabilité.

Filtre à graisse

Le **filtre à graisse** est composé de 3 **filtres métalliques.**

Les filtres métalliques
Les filtres métalliques doivent être **nettoyés une fois par mois minimum**.
Utilisez une brosse, de l'eau chaude et un détergent doux. Rincez-les et séchez-les soigneusement avant de les remettre en place.

☛ Pour démonter les filtres métalliques

1. Mettez à l'arrêt les interrupteurs de fonctionnement et d'éclairage : position 0.

2. Ouvrez les filtres à graisse métalliques à l'aide des poignées en poussant vers l'arrière de l'appareil puis vers le bas (fig. 6) et retirez-les.

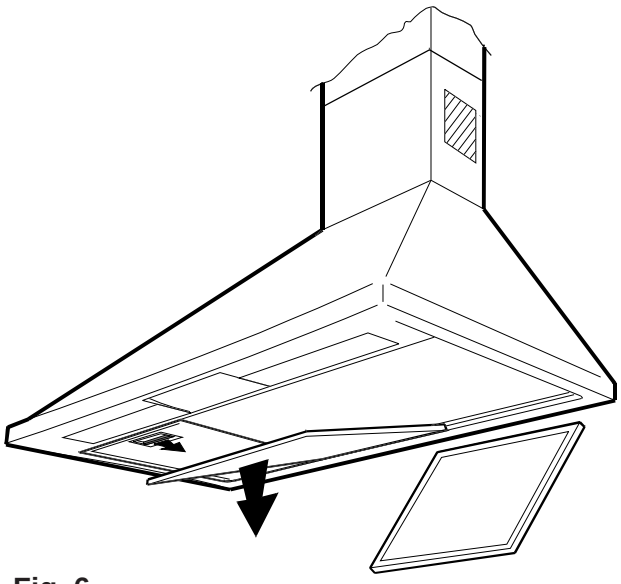


Fig. 6

Les filtres à charbon actifs

Remplacez-les régulièrement dès que vous constatez une baisse d'efficacité d'absorption (tous les 6 mois environ dans des conditions normales d'utilisation).

☛ **Pour retirer les filtres à charbon actifs**

1. Mettez à l'arrêt les interrupteurs de fonctionnement et d'éclairage : position 0.

2. Ouvrez les filtres à graisse métalliques (fig. 7).

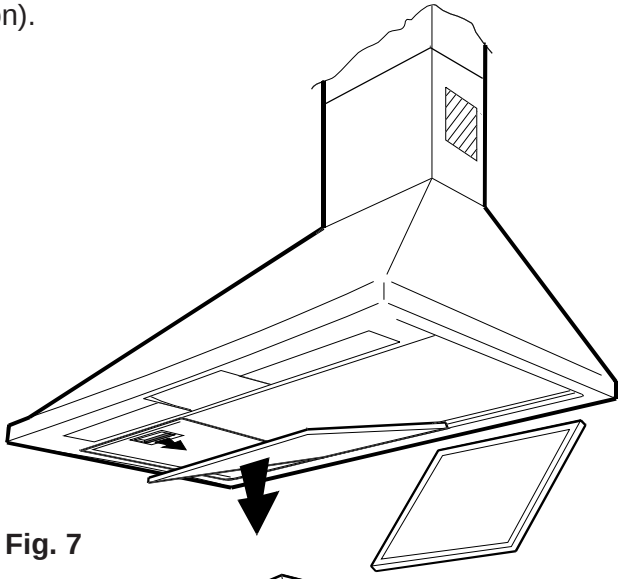


Fig. 7

3. Tournez la poignée au centre des filtres dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les filtres à charbon actifs se débloquent (fig. 8).

4. Remplacez les filtres usagés par des filtres neufs.

5. Remettez en place les filtres à graisse métalliques.

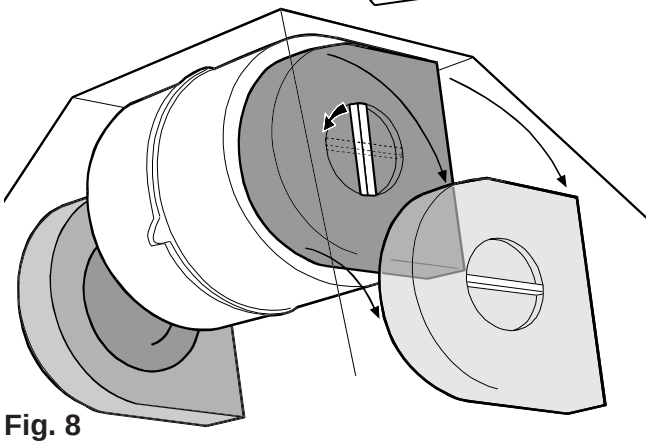


Fig. 8

La carrosserie

Lavez-la à l'eau tiède avec un détergent doux (produit pour la vaisselle par exemple).
N'employez jamais de produits abrasifs ou caustiques.

Le non-respect des instructions de nettoyage de l'appareil et des filtres peut occasionner des incendies. Veuillez respecter strictement les consignes d'entretien.

Les ampoules d'éclairage

☛ **Pour remplacer les ampoules d'éclairage**

1. Débranchez l'appareil.

2. Enlevez les filtres à graisse métalliques et le (les) cache(s) plastique (fig. 9).

3. Remplacez les ampoules défectueuses par une ampoule identique et de même puissance (40 W maxi).

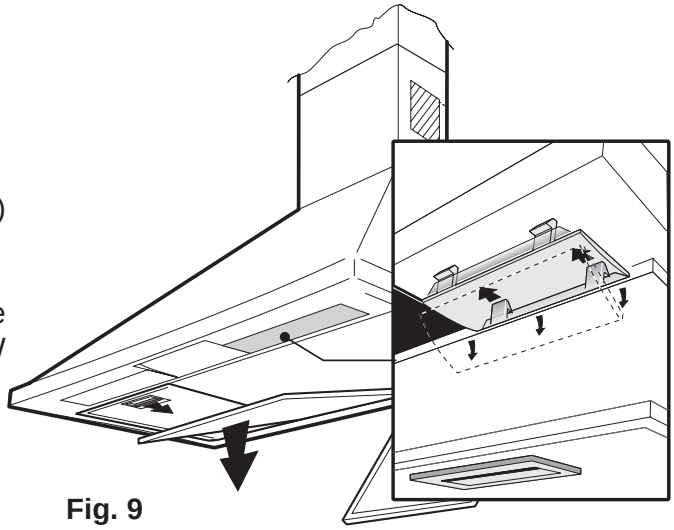


Fig. 9

EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

SYMPTOMES	SOLUTIONS
La hotte aspirante ne fonctionne pas ...	**Vérifiez que :** ● il n'y a pas de coupure de courant. ● l'interrupteur Marche/Arrêt est effectivement sur une des positions 1, 2, 3 ou .
La hotte aspirante a un rendement insuffisant ...	**Vérifiez que :** ● la vitesse moteur sélectionnée est suffisante pour la quantité de fumée et de vapeur dégagée ● La cuisine est suffisamment aérée pour permettre une prise d'air. ● les filtres à charbon actifs ne sont pas usagés (hotte en version recyclage). ● le tuyau et la sortie de la hotte ne sont pas obstrués (hotte en version aspirante).
La hotte aspirante s'est arrêtée au cours du fonctionnement...	**Vérifiez que :** ● il n'y a pas de coupure de courant. ● le dispositif à coupure omnipolaire ne s'est pas enclenché. Placez l'interrupteur Marche/Arrêt sur 0. Attendez. Remettez l'interrupteur Marche/Arrêt sur 1, 2, 3 ou .

CONDITIONS DE GARANTIE

Garantie contractuelle

Pendant 1 an à compter de la mise en service, le constructeur remplacera les pièces défectueuses, sauf dans les cas prévus au chapitre «Réserves».

Conditions d'application:

Pour l'application de cette garantie, vous devez vous adresser au distributeur qui vous a vendu l'appareil et lui présenter le Certificat de Garantie. En complément, le Distributeur Vendeur pourra on non prendre à sa charge les frais de main d'œuvre, ainsi que les frais de déplacement et de transport, selon les conditions de vente qu'il pratique.

Réserves :

Nous attirons votre attention sur le fait que cette garantie ne pourra être appliquée :

- si les détériorations proviennent d'une cause étrangère à l'appareil (chocs, variations anormales de la tension électrique, etc.) ou du non-respect des conditions d'installation ou d'utilisation indiquées dans cette Notice d'Utilisation, fausse manoeuvre, négligence, installation défectueuse ou non conforme aux règles et prescriptions imposées par les organismes de distribution de l'Electricité, de l'Eau, du Gaz, etc.
- si l'utilisateur a apporté une modification sur le matériel ou enlevé les marques ou numéros de série.
- si une réparation a été effectuée par une personne non agréée par le constructeur ou le vendeur.
- si l'appareil a été utilisé à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que des buts ménagers pour lesquels il a été conçu.
- si l'appareil a été acheté ou réparé hors du territoire français.

Garantie légale

Les dispositions de la garantie contractuelle ne sont pas exclusives du bénéfice, au profit de l'acheteur, de la garantie légale pour défauts et vices cachés, la dite garantie s'appliquant en tout état de cause dans les conditions des articles 1641 et suivants du Code Civil.

GARANTIE EUROPEENNE ARTHUR MARTIN/Electrolux

Si vous deviez déménager vers un autre pays d'Europe, la garantie accompagne votre appareil jusqu'à votre nouvelle résidence, aux conditions suivantes:

- La date de départ de la garantie est la date d'achat du produit.
- La durée de la garantie ainsi que son étendue (pièces et/ ou main d'oeuvre) sont celles en vigueur dans le nouveau pays où l'appareil est utilisé.
- Le bénéficiaire de la garantie est le propriétaire de l'appareil. La garantie ne peut être cédée ou transférée à une autre personne.
- Votre nouvelle résidence est dans l'Union Européenne ou dans un pays de l'Association Européenne de Libre Echange.
- L'appareil est installé et utilisé conformément aux instructions de la notice d'utilisation, et utilisé à des fins domestiques normales (ceci excluant: notamment tout usage intensif, professionnel ou semi-professionnel).
- L'appareil est installé conformément aux normes de sécurité et à la législation en vigueur dans votre nouveau pays de résidence.

Pour toute question concernant la garantie européenne, vous pouvez prendre contact avec l'un de nos Services Consommateurs:

France
✆ 03 44 62 22 22
✉ BP 50142 - 60307 Senlis cédex

Allemagne
✆+ 49 (0)911 323 2600

Italie
✆+ 39 (0)1678 47 053

Royaume-Uni
✆ + 44 (0)1635 572 799

Suède
✆+ 46 (0) 20 78 77 50

SERVICE APRES-VENTE

En cas d'anomalie de fonctionnement, le vendeur de votre appareil est le premier habilité à intervenir. A défaut (déménagement de votre part, fermeture du magasin où vous avez effectué l'achat ...), veuillez consulter le Service Conseil Consommateurs qui vous communiquera alors l'adresse d'un Service Après Vente.

En cas d'intervention sur votre appareil, exigez du Service Après Vente les Pièces de Rechange certifiées Constructeur.

PIECE certifiée CONSTRUCTEUR

i Plaque signalétique

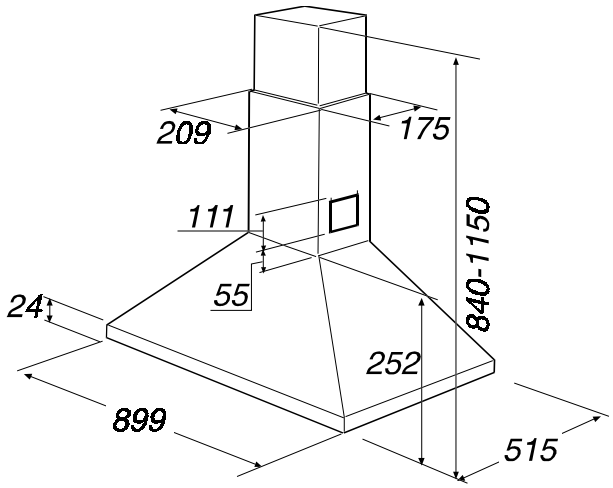
En appelant un Service Après Vente, indiquez-lui le modèle, le numéro de produit et le numéro de série de l'appareil. Ces indications figurent sur la plaque signalétique située sur votre appareil.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

AFC 931-AFC 916

Dimensions	Haut.	840-1150 mm
	Larg	899 mm
	Prof.	515 mm
Tension secteur		220-230 V
Classe de sécurité électrique		2
Puissance Moteur		1 x 170 W
Eclairage		2 x 40 W (E14)
Référence accessoire: Filtre à charbon actif		5318 8953-14/4

Dimensions



BRANCHEMENT ELECTRIQUE

- Cet appareil ne peut être branché qu'en 220-230 V monophasé.
- Vérifiez que la puissance de l'installation est suffisante, et que les lignes sont en bon état et peuvent supporter l'intensité absorbée par l'appareil, compte tenu des autres appareils électriques branchés.
- Dans le cas où l'appareil est relié aux canalisations électriques fixes, un dispositif de séparation omnipolaire ayant une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm doit être prévu dans l'installation fixe.
- Le cordon secteur est à 2 conducteurs (double isolation).
- **NE PAS RACCORDER L'APPAREIL A LA TERRE**
- Si vous disposez d'un socle de prise de courant comportant une mise à la terre, vous pouvez l'utiliser pour le branchement, mais en aucun cas le câble d'alimentation de l'appareil ne devra être relié à la terre.

Notre responsabilité ne saurait être engagée pour tout incident ou accident provoqué par un raccordement électrique non conforme.

INSTALLATION

Assurez-vous que l'appareil, une fois installé, est facilement accessible à un technicien, dans l'éventualité d'une intervention. Une installation incorrecte remet en cause la sécurité de cette hotte.

Toute installation doit être conforme aux réglementations locales concernant l'évacuation d'air vicié.

Installez la hotte à une distance de sécurité (fig. 10)
- d'au moins 60 cm d'un plan de cuisson électrique,
- d'au moins 75 cm d'un plan de cuisson gaz ou mixte.

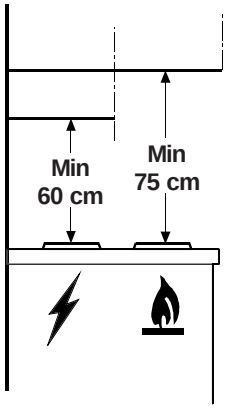


Fig. 10

Déballage

Accessoires fournis avec la hotte

1 gabarit de perçage
1 bride de raccord (à utiliser en version évacuation)
1 cheminée
1 support de cheminée
2 grilles (à poser sur les parois latérales de la cheminée)
1 déflecteur (à utiliser en version recyclage)
2 crochets munis de cheville
4 chevilles de Ø 8 mm
2 vis Ø 3 x 9 mm
4 vis Ø 5 x 45 mm
2 vis Ø 3,5 x 6,5 mm

Fixation murale de la hotte (fig.11)

☛ **Avant d'installer la hotte**

1. Percez dans le mur 2 trous **(2)** de 12 mm de diamètre. Utilisez pour cela le gabarit de perçage **(1).** ***Veillez à prévoir un positionnement par rapport au plan de cuisson respectant la distance de sécurité.***

2. Insérez les 2 crochets munis de cheville **(3)** dans les trous inférieurs **(2).**

3. Retirez les filtres à graisse métalliques **(4)** (voir chapitre *"ENTRETIEN ET NETTOYAGE"*).

☛ **Pour fixer la hotte au mur**

1. Suspendez la hotte aux crochets **(3).** Mettez-la de niveau en utilisant les vis de réglage **(5)**.

2. Repérez l'emplacement des deux trous à réaliser **(6)**. Décrochez la hotte puis percez les trous Ø 8 mm x 2 **(6).** Placez les chevilles **(7)** dans les trous.

3. Suspendez la hotte aux crochets **(3)** et fixez-la définitivement à l'aide des deux vis (2 x Ø 5 mm x 45 mm **(8).**

4. Mettez en place les filtres à graisse métalliques **(4).**

☛ Pour installer la cheminée en version recyclage

L'air est filtré au moyen des filtres à charbon actifs puis renvoyé dans la pièce à travers les grilles **(18)** situées sur les parois latérales de la cheminée.

1. Fixez le support de la cheminée **(10)**, à l'aide de chevilles «à mur» Ø 8 mm **(9)** et de vis Ø 5 x 45 mm **(11)**, dans les trous que vous aurez préalablement percés. Ce support doit être fixé à 3-4 mm au dessous du plafond, centré par rapport à la hotte située en dessous, et de niveau.

2. Positionnez le déflecteur **(13K)** sur la base supérieure de la hotte.

3. Engagez le déflecteur dans les trous **(12K)** à l'aide des 2 vis Ø 3,5 x 6,5 mm.

4. Procédez au raccordement électrique **(14)** (voir chapitre "*BRANCHEMENT ELECTRIQUE*").

5. Positionnez la cheminée **(15)**.

6. Fixez la partie supérieure de la cheminée au support **(10)** à l'aide des 2 vis Ø 3 x 9 mm **(16).**

7. Glissez la parte inférieure de la cheminée et positionnez celle-ci sur la base supérieure de la hotte **(17).**

8. Fixez les grilles **(18)** sur les parois latérales de la cheminée.

☛ Pour installer la cheminée en version évacuation

La hotte étant livrée en version recyclage, il est nécessaire de retirer les filtres à charbon actifs pour pouvoir l'utiliser en version évacuation.

1. Fixez le support de la cheminée **(10)**, à l'aide de chevilles «à mur» Ø 8 mm **(9)** et de vis Ø 5 x 45 mm **(11)**, dans les trous que vous aurez préalablement percés. Ce support doit être fixé à 3-4 mm au dessous du plafond, centré par rapport à la hotte située en dessous et de niveau.

2. Fixez la bride de raccord **(S)** sur la base supérieure de la hotte à l'aide des 2 vis Ø 3,5 mm x 6,5 mm **(12 S)** puis fixez le tuyau d'évacuation **(13 S).**

3. Procédez au raccordement électrique **(14)** (voir chapitre "*BRANCHEMENT ELECTRIQUE*").

4. Positionnez la cheminée **(15)**.

5. Fixez la partie supérieure de la cheminée au support **(10)** à l'aide des 2 vis Ø 3 x9 mm **(16).**

6. Glissez la partie inférieure de la cheminée et positionnez celle-ci sur la base supérieure de la hotte **(17).**

7. Fixez les grilles **(18)** sur les parois latérales de la cheminée.

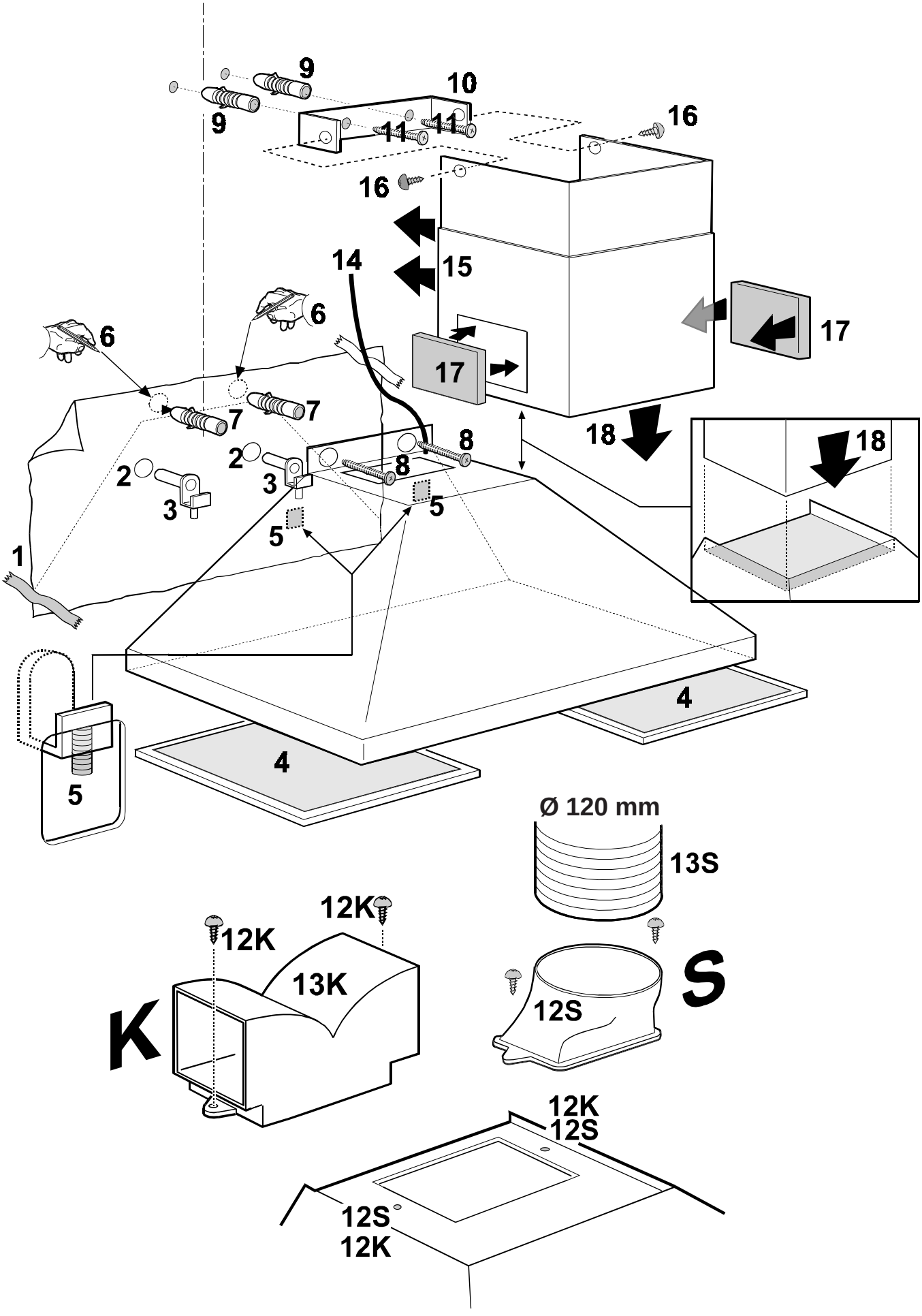

9
9
10
11
11
16
16
14
15
17
17
6
6
7
7
8
8
2
2
3
3
5
5
18
18
1
4
4
5
Ø 120 mm
13S
12K
12K
13K
K
12S
S
12K
12S
12S
12K

Fig. 11

Les meilleurs rendements s'obtiennent avec des tuyaux courts et directs.
Le tuyau d'évacuation doit être d'un diamètre de 120 mm.
Il doit être en matière auto-extinguible.
Sa longueur totale ne doit pas excéder :
- 3 mètres, avec un coude
- 2 mètres avec deux coudes

Sur les segments horizontaux, le tuyau doit avoir une légère inclinaison vers le haut (10% environ), afin de faciliter l'évacuation de l'air.

Pour maintenir le tuyau et assurer une étanchéité, utilisez un collier de serrage (non livré avec l'appareil).

Le raccordement peut se faire sur un conduit extérieur. Dans les appartements modernes, seules les gaines de ventilation prévues à cet effet peuvent être employées.

Ne raccordez jamais la hotte à des conduits d'évacuation de fumées utilisés par des appareils fonctionnant avec une source d'énergie autre que l'électricité.

En cas de dysfonctionnement, le vendeur de votre appareil est le premier habilité à intervenir.
A défaut (déménagement de votre part, fermeture du magasin où vous avez effectué l'achat...), **veuillez consulter:**

- **L'Assistance Technique Consommateurs** pour toutes questions techniques.

ou

- **Le Service Conseil Consommateur**s pour toutes questions ou informations concernant l'utilisation de votre appareil ou pour toutes autres questions commerciales.

Vous trouverez ci-dessous les coordonnées de ces deux services.

En cas d'intervention sur votre appareil, exigez du Service Après-Vente les Pièces de Rechange certifiées Constructeur.

En appelant un Service Après-Vente, indiquez-lui toutes les références et numéros (PNC, N° de série,...)
Ces indications figurent sur la plaque signalétique.

Questions Techniques
Assistance Technique Consommateurs
Arthur Martin Electrolux
BP20139 - 60307 SENLIS Cedex
Tél: 03 44 62 27 73
e-mail: arthur.frs@notes.electrolux.fr
permanence tél. du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 18 h 00

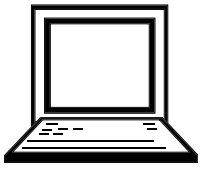
Choisir un nouvel appareil et/ou conseils d'utilisation
Service Conseil Consommateurs
Arthur Martin Electrolux
BP50142 - 60307 SENLIS CEDEX
Tél: 03 44 62 22 22 Fax: 03 44 62 21 54
e-mail: ame-scc.fau@notes.electrolux.fr
permanence téléphonique du lundi au vendredi de 8 h 30 à 18 h 00

Liste des Partenaires Service, conseils d'utilisation,...
Service "plus" ARTHUR MARTIN Electrolux
7j/7 24h/24
08 36 68 22 86*

*** 2,23 F TTC / mm**

Electrolux Home Products France S.A.
43 avenue Félix Louat - BP 50142
60307 SENLIS
Tél. : 03 44 62 22 22
552 042 285 RCS SENLIS

Dans le souci d'une amèlioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques toutes modifications liées à l'évolution technique (décret du 24.03.78).



3615 AMEL

LI1AFD ED.01/00